

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования**  
**«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет**  
**им. Н.И. Лобачевского»**  
**Балахнинский филиал ННГУ**

**УТВЕРЖДЕНО**  
решением президиума Ученого совета ННГУ  
протокол от 16. 01. 2024 г. №1

**Рабочая программа учебной дисциплины**  
**ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

**Специальность среднего профессионального образования**  
**13.02.01 ТЕПЛОВЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТАНЦИИ**

**Квалификация выпускника**  
**ТЕХНИК - ТЕПЛОТЕХНИК**

**Форма обучения**  
**ОЧНАЯ**

год начала подготовки 2024

Программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС СПО по специальности 13.02.01 Тепловые электрические станции.

Автор:

Преподаватель высшей категории Л.В. Селезнева

Программа рассмотрена и одобрена на заседании методической комиссии Балахнинского филиала ННГУ от 12.01.2024 г., протокол №5.

Председатель методической комиссии Балахнинского филиала ННГУ С.С. Квашнин

## ***СОДЕРЖАНИЕ***

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ<br/>УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b> | <b>3</b>  |
| <b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ<br/>ДИСЦИПЛИНЫ</b>                 | <b>3</b>  |
| <b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>                         | <b>10</b> |
| <b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ<br/>УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b> | <b>11</b> |

.

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## «ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности»

### 1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина *«Иностранный язык в профессиональной деятельности»* является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности *13.02.01 Тепловые электрические станции/*

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 01-04, ОК 07, ОК 09.

### 1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

| Код ПК, ОК             | Умения   | Знания   |
|------------------------|--|--|
| ОК 01-04, ОК 07, ОК 09 | общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;<br>переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;<br>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. | лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности |

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы   | Объем в часах для квалификации техник-теплотехник |
|--|---|
| Объем образовательной программы учебной дисциплины                 | 174   |
| в т.ч. в форме практической подготовки                             | 72  |
| в т.ч.   |   |
| практические занятия   | 170   |
| <i>Самостоятельная работа</i>                                      | 4   |
| <i>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</i> |   |

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

| Наименование разделов и тем                    | Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся        | Объем, акад. ч / в том числе в форме практической подготовки, акад ч | Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы |
|--|---|--|---|
| 1  | 2   | 3  | 5   |
| <b>Раздел 1. Вводный курс</b>                  |   | <b>14/8</b>  |   |
| <b>Тема 1.1 Фонетический курс</b>              | <b>Содержание учебного материала</b>  |  | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09  |
|  | <b>В том числе практических занятий:</b>  | <b>4</b>   |   |
|  | Транскрипция. Основные особенности английской артикуляции произношения.           |  |   |
|  | Сочетания гласных с согласными. Гласные в неударных слогах                        |  |   |
| <b>Тема 1.2 Основы практической грамматики</b> | <b>Содержание учебного материала</b>  |  | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09  |
|  | <b>В том числе практических занятий</b>   | <b>4</b>   |   |
|  | Употребление артикля. Глагол. Типы вопросов, вопросительные предложения           |  |   |
|  | Имя прилагательное, существительное, числительное. Наречие.                       |  |   |
| <b>Тема 1.3 Моя будущая профессия</b>          | <b>Содержание учебного материала</b>  |  | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09  |
|  | <b>В том числе практических занятий:</b>  | <b>6</b>   |   |
|  | Работа с текстом «My future profession». Местоимения.                             |  |   |
|  | Работа с текстом «The future of the engineering profession». Согласование времен. |  |   |
|  | Выполнение упражнений на развитие навыков устно-письменной речи                   |  |   |
| <b>Раздел 2. Основной курс</b>                 |   | <b>160/64</b>  |   |

|   |  |    |                              |
|---|--|----|------------------------------|
| Тема 2.1 Металлы.<br>Сталь. Методы<br>обработки стали | Содержание учебного материала  |    | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09 |
|   | В том числе практических занятий:  | 18 |                              |
|   | Работа с текстом «Metals». Чтение, перевод.                                    |    |                              |
|   | Придаточные предложения условия и времени                                      |    |                              |
|   | Текст «Steel». Чтение перевод  |    |                              |
|   | Повелительное наклонение. Выполнение грамматических упражнений.                |    |                              |
|   | Работа с текстом «Methods of steel heat treatment»                             |    |                              |
|   | Работа с текстом «Methods of steel heat treatment»                             |    |                              |
|   | Выполнение упражнений на развитие навыков устно-письменной речи                |    |                              |
|   |  |    |                              |
|   | Известные люди науки. Текст «Dmitry Ivanovich Mendeleyev»                      |    |                              |
|   | Зачет  |    |                              |
| Тема 2.2<br>Металлообработка.                         | Содержание учебного материала  |    | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09 |
|   | В том числе практических занятий:  | 12 |                              |
|   | Работа с текстом «Metalworking processes»                                      |    |                              |
|   | Причастие. Герундий. Неопределенно-личные предложения. Безличные предложения.  |    |                              |
|   | Чтение и перевод текста «Drawing». Составление вопросов по тексту.             |    |                              |
|   | Согласование времен. Косвенная речь.   |    |                              |
|   | Работа с текстом «Metalworking and metal properties». Составление плана текста |    |                              |
|   | . Известные люди науки. Работа с текстом «Mikhail Vasilyevich Lomonosov»       |    |                              |
|   |  |    |                              |
| Тема 2.3<br>Материалы и                               | Содержание учебного материала  |    |                              |
|   | В том числе практических занятий:  | 12 |                              |

|                                  |   |           |                              |
|----------------------------------|---|-----------|------------------------------|
| <b>технология работы с ними.</b> | Работа с текстом «Mechanical properties of materials». Составление плана текста.              |           | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09 |
|                                  | Пассивный залог. Употребление и образование.  |           |                              |
|                                  | Известные люди науки и инженерии. Текст «Sikorsky Igor Ivanovich».                            |           |                              |
|                                  | Сложное дополнение. Конструкции с причастием. Независимый причастный оборот.                  |           |                              |
|                                  | Условные предложения.   |           |                              |
|                                  | Повторение изученной лексики. Выполнение упражнений на развитие навыков устно-письменной речи |           |                              |
| <b>Тема 2.4 Станки</b>           | <b>Содержание учебного материала</b>  |           |                              |
|                                  | <b>В том числе практических занятий:</b>  | <b>10</b> | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09 |
|                                  | Работа с текстом «Machine-tools». Составление плана текста.                                   |           |                              |
|                                  | Сложное предложение. Сослагательное наклонение. Образование, употребление.                    |           |                              |
|                                  | Текст «Lathe». Чтение, перевод, составление вопросов.   |           |                              |
|                                  | Работа с текстом «Milling machine». Составление плана текста и пересказ по плану. Повторение. |           |                              |
|                                  | <b>Дифференцированный зачет.</b>  |           |                              |
|                                  | <b>Самостоятельная работа:</b> чтение и перевод технических текстов                           | <b>2</b>  |                              |
| <b>Тема 2.5 Пластик</b>          | <b>Содержание учебного материала</b>  |           | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09 |
|                                  | <b>В том числе практических занятий:</b>  | <b>14</b> |                              |
|                                  | Текст «Plastics». Чтение, перевод, составление вопросов.                                      |           |                              |
|                                  | Глаголы, способные выступать в модальном значении.  |           |                              |
|                                  | Текст «Types of plastics». Чтение, перевод, составление вопросов.                             |           |                              |
|                                  | Неопределенный и определенный артикль. Повторение.  |           |                              |
|                                  | Работа с текстом «Composite materials».   |           |                              |
|                                  | Употребление выражений a little, a few, much, many  |           |                              |

|   |   |    |                              |
|---|---|----|------------------------------|
|   | Известные изобретатели. Работа с текстом «Alfred Nobel»   |    |                              |
| Тема 2.6 Сварка                             | Содержание учебного материала   |    | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09 |
|   | В том числе практических занятий:   | 10 |                              |
|   | Работа с текстом «Welding». Выполнение упражнений по тексту   |    |                              |
|   | Степени сравнения прилагательных и наречий. Порядок прилагательных в предложении.   |    |                              |
|   | Текст «Other types of welding». Составление плана текста. Выполнение упражнений по тексту.  |    |                              |
|   | Известные люди науки и технологии. Текст «James Prescott Joule». Чтение, Перевод.   |    |                              |
|   | Выполнение упражнений на развитие навыков устно-письменной речи.  |    |                              |
| Тема 2.7<br>Автоматизация                   | Содержание учебного материала   |    | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09 |
|   | В том числе практических занятий:   | 8  |                              |
|   | Текст «Automation». Составление плана текста. Выполнение упражнений по тексту. Предлоги, обозначающие движение.   |    |                              |
|   | Работа с текстом «Types of automation». Предлоги места, времени, прочие предлоги.   |    |                              |
|   | Текст «Robotics in manufacturing». Чтение, перевод. Основные типы вопросов в английском языке. Общий вопрос, специальный вопрос. Альтернативный и разделительный типы вопросов. |    |                              |
|   | Известные люди науки и инженерии. Текст «James Watt», составление плана текста. Зачет.  |    |                              |
| Тема 2.8<br>Компьютер.<br>Словообразование. | Содержание учебного материала   |    | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09 |
|   | В том числе практических занятий:   | 18 |                              |
|   | Текст «What is a computer?». Чтение, перевод.   |    |                              |
|   | Словообразование. Основные суффиксы существительных   |    |                              |
|   | Работа с текстом «Hardware». Составление плана текста.  |    |                              |

|                          |  |    |                              |
|--------------------------|--|----|------------------------------|
|                          | Основные суффиксы прилагательных.  |    |                              |
|                          | Чтение и перевод текста «Types of software»  |    |                              |
|                          | Основные суффиксы глаголов и наречий.  |    |                              |
|                          | Работа с текстом «Charles Babbage».  |    |                              |
|                          | Текст «Operating systems». Выполнение упражнений.  |    |                              |
|                          | Повторение изученной лексики.  |    |                              |
| Тема 2.9<br>Теплотехника | Содержание учебного материала  |    | OK 01-04,<br>OK 07,<br>OK 09 |
|                          | В том числе практических занятий:  | 16 |                              |
|                          | Текст «Principles and definitions in air conditioning and refrigerating». Чтение, перевод, составление плана текста. |    |                              |
|                          | Страдательный залог. Употребление и образование.   |    |                              |
|                          | Работа с текстом «British thermal unit»  |    |                              |
|                          | Текст «Weights and Measures». Чтение и перевод.  |    |                              |
|                          | Выполнение лексических упражнений.   |    |                              |
|                          | Чтение и перевод текста «Vapour pressure»  |    |                              |
|                          | Сложное дополнение.  |    |                              |
|                          | Дифференцированный зачет.  |    |                              |
|                          | Самостоятельная работа: подготовка презентации «Теплоэнергетика вчера, сегодня, завтра».                             | 2  |                              |
| Тема 2.10<br>Турбины.    | Содержание учебного материала  |    | OK 01-04,<br>OK 07,<br>OK 09 |
|                          | В том числе практических занятий:  | 20 |                              |
|                          | Работа с текстом «Turbines». Чтение, перевод.  |    |                              |
|                          | Употребление герундия и его отличие от причастия   |    |                              |
|                          | Чтение и перевод текста «Types of turbines». Составление плана.  |    |                              |
|                          | Условные предложения.  |    |                              |
|                          | Работа с текстом «Choice of type of turbine». Чтение, перевод.   |    |                              |
|                          | Повторение изученной лексики.  |    |                              |
|                          | Текст «The turbine ozzle». Составление вопросов по тексту.   |    |                              |

|                              |   |     |                              |
|------------------------------|---|-----|------------------------------|
|                              | Выполнение упражнений на развитие навыков устно-письменной речи.      |     |                              |
|                              | Работа с текстом «Temperature».                                       |     |                              |
|                              | Восклицательные предложения со словами so/such/what/how               |     |                              |
| Тема 2.11 Деловой английский | Содержание учебного материала   |     | ОК 01-04,<br>ОК 07,<br>ОК 09 |
|                              | В том числе практических занятий:                                     | 18  |                              |
|                              | Работа с текстом «Undergraduate admission». Составление плана текста. |     |                              |
|                              | Составление делового письма.  |     |                              |
|                              | Application form. Заполнение заявлений.                               |     |                              |
|                              | Переписка с университетом. Составление письма-запроса.                |     |                              |
|                              | Подготовка к трудоустройству. Составление резюме.                     |     |                              |
|                              | Составление и заполнение документов.                                  |     |                              |
|                              | Поездка за рубеж. На вокзале. В аэропорту.                            |     |                              |
|                              | В гостинице. Обмен валюты.  |     |                              |
|                              | Дифференцированный зачет.   |     |                              |
| Всего:                       |   | 174 |                              |

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**3.1.** Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «*Иностранного языка в профессиональной деятельности*», оснащенный следующим оборудованием:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- автоматизированное рабочее место преподавателя техническими средствами обучения;
- компьютер с лицензионным программным обеспечением;
- мультимедийное оборудование.

#### **3.2. Информационное обеспечение реализации программы**

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации имеет печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы, для использования в образовательном процессе.

##### **3.2.1. Основные печатные издания**

1. Агабекян И.П. Английский язык для ссузов. – Москва: Проспект, 2021. – 280 с.
2. PlanetofEnglish: Учебник английского языка для учреждений СПО: (+CD) / Г.Т. Безкоровая и др. – Москва: Академия, 2021. – 256 с.
3. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges / А.П. Голубев, А. П. Коржавый, И.Б. Смирнова. – Москва: Академия, 2021. – 208 с.

##### **3.2.2. Электронные издания**

Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (А1): учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. – Москва: Юрайт, 2021. – 207 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-12346-3. – Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/475659> (дата обращения: 13.09.2021).

Кохан, О. В. Английский язык для технических специальностей: учебное пособие для среднего профессионального образования / О. В. Кохан. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва: Юрайт, 2021. – 226 с. – (Профессиональное образование). – ISBN 978-5-534-08983-7. – Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/471129> (дата обращения: 13.09.2021).

##### **3.2.3. Дополнительные источники**

1. MacmillanDictionary: словарь [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.macmillandictionary.com> (дата обращения 13.09.2021).
2. Английский язык для всех: обучающий сайт [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.study.ru> (дата обращения 13.09.2021).

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

| Результаты обучения   | Критерии оценки   | Методы оценки  |
|---|---|--|
| знания:   |   |  |
| ➤ правил чтения и перевода бытовых, научно-популярных и технических текстов, правил произношения слов;  | Произношение, чтение и перевод научно-популярных и технических текстов  | Наблюдение и экспертная оценка знаний в процессе выполнения практических занятий |
| ➤ лексического (1000 - 1200 лексических единиц) минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; | Применение лексических единиц относящихся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности |  |
| ➤ основных грамматических правил построения предложений, постановки вопросов;   | Составление планов и тематики совещаний, конференций, проектов презентаций, расписания занятий                    |  |
| умения:   |   |  |
| ➤ общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы   | Ведение бесед на бытовые, общепрофессиональные и профессиональные темы, представление презентаций                 | Наблюдение и экспертная оценка знаний в процессе выполнения практических занятий |
| ➤ переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;  | Чтение текстов с переводом и объяснением смысла прочитанного  |  |
| ➤ самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.  | Представление презентаций, выступлений, участие в деловых играх   |  |

### Описание шкал оценивания

| Индикаторы компетенции                             | неудовлетворительно   | удовлетворительно   | хорошо  | отлично   |
|--|---|---|---|---|
| <b>Полнота знаний</b>                              | Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.  | Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибки.   | Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок   | Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.  |
| <b>Наличие умений</b>                              | При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.   | Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме.   | Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.   | Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественным и недочетами, выполнены все задания в полном объеме.   |
| <b>Характеристика сформированности компетенции</b> | Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач. Требуется повторное обучение | Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач. | Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям, но есть недочеты. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по некоторым профессиональным задачам. | Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач. |
| <b>Уровень сформированности компетенций</b>        | Низкий  | Ниже среднего   | Средний   | Высокий   |